FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Quebec District No. 179 Montreal St Anne S. District No. St Louis Ward {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ...D.McGarry... {Enumerator. / Recenseur.}

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIR... (Specify ages a... / INFIRMIT... (Indiquer l'âge...) | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration if not an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employe. / Employé. | Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.) | State whether person is employed in a saw mill, pulp mill, woollen mill, flax factory, shingle mill, foundry, shop, factory, mine, logging camp, etc. / Mentionner si la personne est employée à un moulin à scie, moulin à pâte, moulin à laine, moulin à filer, fonderie, atelier, manufacture, mine, chantier, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou à un métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier. | Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou d'un métier. | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a. | Rate of earnings per hour for time employed. / Taux du gain par heure pour le temps employé. | Upon life. / Sur la vie. | Against accident or disease. / Sur les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in cents you. / Coût de l'assurance dans l'année du (cents) | Months at school in 1910. / Mois de scol... | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 for persons at High School, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au High School, au collège, au couvent ou à l'université. | Blind. / Aveugle. | Deaf and dumb. / Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 49 | 85 | Benoit Carolina | 115 Dalhousie | F | Wife | M | Feb | 30 | 1881 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | 70 | 40 | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | Callaghan Marie | " " | F | Daughter | W | Aug | 28 | 1883 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Walter | " " | M | Son | S | Aug | 8 | 1903 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Martin | " " | M | Son | S | May | 5 | 1906 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | English | | | |
| 50 | 86 | Bennelles Leo | 113 " | M | Head | M | June | 31 | 1880 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 27 | | 60 | | 370 | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Rebik | " " | F | Wife | M | July | 30 | 1881 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Onguet | " " | M | Son | S | Sept | 7 | 1903 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | French | | | |
| | 4 | " Mafona | " " | F | Daughter | S | Jan | 3 | 1911 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | French | | | |
| 51 | 87 | Chamberlain Edward | 111 " | M | Head | W | Aug | 60 | 1851 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | 52 | 9-44 | 70 | 40 | | Gazette | 27 | | 60 | | 600 | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | 88 | Delauniers Leo | " " | M | Head | M | May | 5 | 1861 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | 52 | 9-44 | 70 | 40 | | Road | 27 | | 60 | | 600 | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Maree | " " | F | Wife | M | June | 50 | 1861 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| 52 | 89 | Garceau Cyrille | 113 Common | M | Head | M | May | 50 | 1861 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 52 | 9-0 | 70 | 20 | 04 | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | 2 | " Lilly | " " | F | Wife | M | Aug | 25 | 1886 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| 53 | 90 | Lauzon Phillip | 56 Dalhousie | M | Head | M | July | 59 | 1852 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 375 | | 35 | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Alice | " " | F | Wife | M | May | 53 | 1858 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | Berque Leon | " " | M | Lodger | S | June | 44 | 1867 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 400 | | 35 | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Geo | " " | M | Lodger | S | Aug | 19 | 1892 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | 7 | Fiscett Alex | " " | M | Lodger | S | May | 22 | 1889 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 400 | | 35 | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | Lauzon Leo | " " | M | Lodger | S | Aug | 11 | 1870 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 400 | | 35 | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | Cyr Moses | " " | M | Lodger | S | June | 22 | 1889 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 400 | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| 54 | 91 | Couture Paul | 58 " | M | Head | M | July | 26 | 1885 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 400 | | 35 | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Delphine | " " | F | Wife | M | Sept | 22 | 1890 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| 55 | 92 | Munros John | 60 " | M | Head | M | Oct | 65 | 1846 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | Watchman | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 360 | | 35 | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Bridget | " " | F | Wife | M | June | 55 | 1856 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | 4 | " Frank | " " | M | Son | S | Aug | 20 | 1891 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " James | " " | M | Son | S | July | 18 | 1893 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| 56 | 93 | Fabiange Jos | 60 " | M | Head | M | May | 33 | 1878 | Poland Russia | 1906 | 1918 | Polish | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 360 | | 35 | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Lizzie | " " | F | Wife | M | Dec | 28 | 1883 | Poland Russia | 1906 | | Polish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Michel | " " | M | Son | S | Sept | 4 | 1902 | Poland Russia | 1906 | | Polish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Anthony | " " | M | Son | S | Mar | 4 | 1907 | Poland Russia | 1906 | | Polish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | French | | | |
| | 7 | " Carterine | " " | F | Daughter | S | Dec | 6 | 1905 | Que | | | Polish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | Polish | | | |
| | | " Bella | " " | F | Daughter | S | June | 4 | 1907 | Que | | | Polish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | Polish | | | |
| | | " Eugene | " " | F | Daughter | S | Aug | 3/12 | 1911 | Que | | | Polish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | Polish | | | |
| 57 | 94 | McFeel Thomas | 68 " | M | Head | M | July | 43 | 1865 | Ireland | 1890 | | Irish | Canadian | R.C. | | Watchman | 6 | 0-52 | 40 | 04 | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Angeline | " " | F | Wife | M | Sept | 33 | 1875 | Ireland | 1890 | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | 4 | " Irene | " " | F | Daughter | S | Dec | 5 | 1906 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Katherine | " " | F | Daughter | S | Jan | 7/12 | 1911 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| 58 | 95 | Meehan James | 70 " | M | Head | M | Jul | 37 | 1874 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-44 | 70 | 40 | | Road | 27 | | | | 400 | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | " Ellen | " " | F | Wife | M | July | 37 | 1874 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | 4 | " John | " " | M | Brother | S | June | 50 | 1861 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | Labourer | 9 | 9-44 | 70 | 40 | | Road | 27 | | | | 400 | | | | | 40 | 40 | English | | | |
| | | McCarthy Michel | " " | M | Lodger | S | Aug | 35 | 1876 | Que | | | Irish | Canadian | R.C. | | Labourer | 11 | 9-35 | 70 | 40 | | Wharf | 28 | | 60 | | 375 | | 35 | | | 40 | 40 | English | | | |
| 59 | 96 | Arboud Alex | 79 " | M | Head | M | Sept | 48 | 1847 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Margarith | " " | F | Wife | M | Dec | 47 | 1859 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Joseph | " " | M | Son | S | Sept | 20 | 1891 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Michel | " " | M | Son | S | Mar | 16 | 1895 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Eugene | " " | M | Son | S | Nov | 15 | 1896 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | | " Delphine | " " | F | Daughter | S | Dec | 13 | 1898 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 40 | 40 | French | | | |
| | 9 | " Erchus | " " | M | Son | S | Aug | 6 | 1905 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | French | | | |
| | | " Gabriel | " " | M | Son | S | July | 4 | 1907 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | French | | | |
| | | " Earnest | " " | M | Son | S | May | 2 | 1909 | Que | | | French | Canadian | R.C. | | None | | | | | | | | | | | | | | | 20 | 20 | French | | | |